

da se ophodi prema prirodi tehnike. Možda bi najbolje bilo reći da je tehnika u biti nešto vrlo dvosmisleno, pa i zagonetno. Ali dvosmisleno je i svekoliko čovjekovo postojanje. Dvosmislena je i svakako zagonetna i sama umjetnost. Sve to potvrđuje i sam razvitak moderne i suvremene umjetnosti. Mnoge i različite umjetničke tradicije stalno se obnavljaju (ili će se prije ili poslije obnoviti), dok se u isto vrijeme iskušava i traži nešto novo, možda i nemoguće. I ova tvrdokorna traženja li pustolovine imaju sada već prilično dugu tradiciju.

Kako smo vidjeli, Tin Ujević predviđa, proriče u budućnosti totalnu socijalizaciju umjetnosti, koju tumači kao potpuno jednaku raspodjelu estetskih uživanja. Ovaj aspekt njegove teze danas je neobično aktualan. Nigdje, dakako, ne govori jasno o temeljnim promjenama u sferi proizvodnih odnosa, sustavu vlasništva nad sredstvima za proizvodnju i korjenitoj promjeni u organizaciji cijelog društva. On samo maglovito naviješta bolje organizirano društvo. Uprkos svemu, njegova vizija buduće totalno socijalizirane umjetnosti pretpostavlja nužno takav oblik i tip društvene organizacije koji ne možemo nazvati drugačije nego socijalističkim društvom. Pri tome umjetnost nekako dobiva posebnu, donekle sudbonosnu ulogu. U posljednjoj fazi svoga razvitka, kako pobliže tumači Ujević u svom trećem polemičkom članku *Bezutješni krug* (SD, sv. XIV, str. 62), umjetnost „osjeća da je već nadmašila život i traži od njega da postane ravan umjetnosti, da se poljepša i preobrazu u jedan sklad“.

Očito je da Tin Ujević na svoj pjesnički, vizionarski način predviđa svojevrsni socijalistički preobražaj društva. Samo, jasno je i to da ne polazi sa stajališta neke teorijski valjano izgrađene nauke o društvu. Ne oslanja se na temeljne spoznaje historijskog materijalizma. On promatra buduće društvo samo u horizontu korjenite preobrazbe umjetničkog stvaranja i sveopćeg, potpunog podružtvovljenja estetskog uživanja. O nužnim promjenama u proizvodnoj bazi i svim društvenim odnosima, koje zahtijeva totalno socijalizirana umjetnost, nigdje se ne govori. Sve to čini njegovu viziju buduće umjetnosti barem donekl bliskom velikim snovima socijalnih utopista prošlog stoljeća. Budući da u njegovu viziji buduće umjetnosti estetski užitek ostaje temeljno načelo totalne socijalizacije, nameće nam se misao o stanovitoj srodnosti te vizije s neobičnim projektom posve hedonističke civilizacije kakvu je zamislio Charles Fourier. Upravo u naše dane takve li slične ideje dobile su priličnu, negdje i vrlo veliku popularnost, napose među omladinom.

Bilo bi sasvim promašeno prigovoriti jednom pjesniku što nije zasnovao svoje viđenje, svoj san i slutnju, na nekoj znanstvenoj teoriji, što bi bilo prirodnije nego to da pjesnik u ovom slučaju misli pjesnički, dakle, prvenstveno u svjetlu zanosne utopije, u znaku velikog mita. Ne bismo nikako smjeli u ovoj prilici zaboraviti da je i Marx zamišljao potpuno razvijeno komunističko društvo, dakako u idealnom obliku, kao društvo pune slobode u kojemu ljudski rad, proizvodnja i sam život čovjeka postaju nešto slično stvaralačkoj umjetničkoj djelatnosti, dakle pjesništvo u najdubljem, izvornom smislu riječi.

Kada se sve uzme u obzir, mogli bismo Ujevićevu viziju budućnosti umjetnosti označiti kao svojevrsnu panestetičku utopiju koja se zasniva na vjeri u snagu tehnike i nove industrijske civilizacije. Zanimljivo je da se taj veliki pjesnik u jednom trenutku, napustivši čvrsta uporišta u tradicionalnoj estetici i pouzdanim shvaćanjima o pjesništvu, čudno prepuštio novovjekom mitu znanosti i tehnike. Da tako kažemo: oslobodivši se mita o svetoj i drevnoj umjetnosti i poeziji, podlegao je jednom drugom mitu, jednoj drugoj velikoj iluziji.

Ekstremne struje i traženja u suvremenoj umjetnosti idu zapravo drugim putevima nego što je to predviđao Tin Ujević u svojoj panestetičkoj utopiji. U njegovu viđenju, buduća umjetnost, kakva god ona bila u sintezi s tehnikom, ostaje čvrsto povezana sa sferom estetskog uživanja. A u mnogim stvaralačkim traženjima današnjice estetsko uživanje potiskuje se kao nevažno (u relaciji sa zahtjevima bilo koje publike), ili se potpuno gubi, čak i programatski odbacuje.

Možda će Ujevićeva vizija buduće umjetnosti jednoga dana biti barem u nekoj mjeri ostvarena. Dakako, sa svim onim sličnostima, preinakama i razlikama koje budućnost uvijek ljudima donosi. Ta utopija djeluje svakako neobičnom snagom privlačnosti na našu maštu i osjećaje. Vjerojatno stoga što nije bez dalekih, pomalo tajnovitih suglasja s prastanim mitom o zlatnom dobu sreće i mira. Da je skriveni odsjaj prastorog mita imao u jednom trenutku za Tina Ujevića neobičnu, gotovo magičnu moć, to se može zaključiti po činjenici da je taj veliki pjesnik, koji je žrtvovao svoj život poeziji, u jednom času proročke zanesenosti bio spreman žrtvovati poeziju radi veličanstvenog pjesničkog sna u kojem su ljudsko društvo i umjetnost napokon pomireni, postaju jedno, sama poezija sretnijeg i boljeg života.

# opiranje nade

mihail avramesku

## ŠATOR PREDVEČERJA

*Pod sivim večernjim šatorima  
kao testera glas vrane  
raskida trake bolesne svetlosti.  
Nijedan list ne drhti više u vazduhu  
ne čuju se više ni ptice u žbunju  
u prividenja masla pretvara drveće  
a prividne senke  
klize kroz sito mraka*

*Tada se sakriješ iza zidova  
Prilepiš uvo na raspuklinu maltera,  
meriš dubinu žalosti,  
sa ispreplitanim koracima  
kroz crne uglove  
udaraš se o stvari  
koje ti izlaze u susret.  
Zaustavljaš se zatim uperenim očima  
u nered koji te obuhvata,  
pokušavaš da skloniš  
rđu sa sećanja,  
da otkriješ neprohodne puteve  
senki  
milovanja  
tuge.  
A sve je uzalud  
jer truo plod  
rođen na mrtvoj grani sudbine  
pokrio ti je  
i vreme  
i put.  
Da stojiš ispred skrivenog puta  
nevidljivih kapija  
kao brod s izgorelim jedrima  
na pragu primamljivih mora.*

## OPIRANJE NADE

*Ne postoje više pobjede  
ne postoje više gubici  
ne postoje više nadanja.  
Vode smrti su isprljale  
koru naših nadanja  
iskrvavljena srž ljubavi  
sa osušenim košticama  
sa presušenim sevom  
ne vene više  
nijedno ispunjenje.  
Prema kakvoj crnoj raskrsnici  
budavi vetrovi  
su razneli moje nadanje?  
Okrenem minutar  
ka zalasku sunca  
i napregnut slušam  
ludo okretanje  
kroz zbijene noći  
preliveno jankom  
na ivici reke.*

## DUBINA TRENUTKA

*Vrati mi izgubljeni san na meridijanima  
sveta.  
Uzalud sam tražio nova značenja  
pod namrštenim nebom  
Severa  
pod nebom Juga  
munjama osvetljenim  
Uzalud sam prešao  
mora i okeane  
odmarao na grivama planina  
srčuci iz dubine trenutka čutanje.  
Nevina se deca igraju  
na svim značenjima sveta  
kao što se sa zmajem  
ili krugom igraš.  
Kad porastemo  
izgubimo sve što smo dobili  
kao neprocenjen dar nevinosti  
Izgubimo san  
Širi se na nemu maglu tame  
bez puta  
na umorne slojeve  
na mrtvo lišće.*

BELESKA O PESNIKU:

Zbirkom pesama *Sator predvečerja*, Mihail Avramesku predstavlja se kao pesnik potpune umetničke zrelosti. Jedinstveniji nego ikada, na jednakoj razdaljini između tradicionalizma i modernizma, njegov supstancijski romantizam, najčešće filtriran — dostigao je sada sopstvenim prepoznatljiv ton. To je, bez razmišljanja, plod dvostruke vrline: velikodušno otvaranje, posmatranje iz svog ugla nemira i eksperimenata koji karakterišu našu epohu; unutrašnja ravnoteža koja rezultira iz originalnog rešenja ekstremnih zahteva ili, više, pesničke svesti.

Jedinstvo knjige osigurava svojstveni lirizam i stav, talno obnavljan, ali isti u suštini, prema svetu: osećanje filozofske zbuđenosti za svet koji ga okružuje, za pokušaje da im otkrije najdublji smisao, smisao postojanja. I zaista, u više pesama Mihail Avramesku predstavlja okolini univerzum kao skup čudnovatih stanja, kao „figuru“ koja krije svoj smisao, ali ga ispoljava u demantnoj formi. *Cvetovi postaju sve čudniji (i ne razlikuju se više po mirisu)*, piše on u prvim stihovima svoje knjige (*Nema praznina*), uvodeći tako glavni „motiv“ svoje lirске meditacije: rušenje savesti koja iskazuje nepostojanje cilja, jedan konformni apsurd instaliran u rime, pritišćuću impresiju „hladnoće i smrti“ koju oseća duhom. Bizarnost sveta prevedena u elokventnim vizijama *Da li ste videli pticu pretvorenu u zvezdu (u trudu da postane ponovo ptica? (Metamorfaza)*, ili *Prijatelj mi je ponekad čuo (zvuke sa druge planete ...)* Svetovi su imali ulogu štafete (*Transfiguracija*), ili *Jednog dana pružila si mi čudan zagrljaj (I činilo mi se da svet ide napred) kroz pustinju vremena, pijan brod (sa svetlećim jedrima u podne)*...

Ponekad se pesniku čini da je otkrio odgovor na sva mučna pitanja koja postavlja „apsurdna figura“ realnosti. Zapravo, nedostatak cilja ovog sveta je prividan. „Dubina trenutka“ nam se čini praznom, samo zato što nismo više u stanju, poput dece, da je ispunimo sopstvenom supstancijom.

Poslednja tačka ovog lirizma je dotaknuta onda kada Mihail Avramesku upotrebljava jedan adekvatniji način, lirsku parabolu. Primer za to je pesma *Ahil, za ba i moja sreće*.

Pored ovog lirizma misli, u *Satoru predvečerja* prepoznajemo i mnoge pesme jedne starije poetske linije Mihail Avrameskua.

Štefan Aug. Doineš

Prevela: Ileana Ursu